PARLAMENT EWROPEW 2009 - 2014

Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija

(2013/2145(BUD))

27.9.2013

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija

għall-Kumitat għall-Baġits

dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014
(13176/2013 - C7-0260/2013 - 2013/2145(BUD))

Rapporteur: Reinhard Bütikofer

SUĠĠERIMENTI

Il-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija jistieden lill-Kumitat għall-Baġit, bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora s-suġġerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:

1. Jinsisti li l-Parlament għadu ma tax l-approvazzjoni tiegħu għar-Regolament dwar il-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) il-ġdid u li l-Kummissjoni għandha l-ewwel tfassal l-Abbozz ta’ Baġit għall-2014 abbażi tal-proposta tagħha stess għall-QFP 2014-2020;

2. Jiddispjaċih ħafna li l-Kunsill naqqas EUR 38 biljun fl-Intestatura 1a, li fiha huma ffinanzjati l-politiki ewlenin tal-Unjoni dwar l-innovazzjoni, ir-riċerka, l-infrastruttura, l-SMEs, iż-żgħażagħ u l-edukazzjoni, li huma bżonnjużi biex jiġu indirizzati l-kriżi ekonomika attwali u l-isfidi soċjetali importanti; jenfasizza li l-approprjazzjonijiet taħt l-Intestatura 1a għandhom ikunu awtorizzati biex jistgħu jintlaħqu l-politiki ta' prijorità tal-UE f'oqsma bħal: miżuri li jiġġieldu l-qgħad, il-politika industrijali tal-Unjoni, ir-riċerka u l-innovazzjoni u l-enerġija;

3. Jixtieq ikun jaf l-ammont approssimattiv ta' approprjazzjonijiet ta' pagament mhux utilizzati mill-perjodu 2007-2013, b'mod partikolari għas-sena finali 2013, u għal dan il-għan jitlob lill-Kummissjoni tipprovdi dikjarazzjoni finanzjarja dwar it-twettiq tal-approprjazzjonijiet ta' pagament taħt il-perspettivi finanzjarji għall-2007-2013, filwaqt li tindika l-ammonti provduti għall-2007-2012 u kommessi għal dak il-perjodu; l-insuffiċjenza fit-twettiq; l-ammonti li għadhom ma ġewx kommessi u l-informazzjoni finanzjarja kollha dwar l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' pagament;

4. Jistieden lill-awtoritajiet baġitarji jistabbilixxu l-flessibbiltà massima possibbli biex jiddiriegu approprjazzjonijiet annwali mhux użati lejn programmi taħt l-Intestatura 1a, b'mod partikolari Orizzont 2020, COSME u l-Faċilità Nikkolegaw l-Ewropa;

5. Jopponi bil-qawwa kull tentattiv li jkopri r-riżorsi meħtieġa permezz ta' riallokazzjoni mill-Intestatura 1a biex jissolva kull nuqqas futur jew potenzjali dwar it-talbiet ta' pagament kollha mhux imħallsa tas-sena finanzjarja attwali tal-QFP li jmiss;

6. Ifakkar lill-Kunsill fid-dikjarazzjoni tiegħu li fiha l-finanzjament tal-programm Orizzont 2020 irid jirrappreżenta tkabbir reali meta mqabbel mal-livell tal-2013; jitlob, għalhekk, allokazzjoni ambizzjuża tal-fondi għall-programm Orizzont 2020 u joġġezzjona bil-qawwa għal kwalunkwe proposta li fiha l-limiti massimi tal-2014 jkunu aktar baxxi mil-livelli tal-2013; jistieden lill-Kummissjoni biex tistabbilixxi baġit dedikat għall-Istrument tal-SMEs u linji baġitarji dedikati għall-Programmi tax-Xjenza fis-Soċjetà u tat-Twessigħ tal-Parteċipazzjoni, kif ukoll għas-segwitu tal-programmi tal-Ekoinnovazzjoni u tal-Enerġija Intelliġenti għall-Ewropa fi ħdan il-Programm Qafas għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP);

7. Jitlob allokazzjoni unika tal-baġit għall-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija sabiex il-partijiet interessati fil-Komunitajiet ta' Għarfien u Innovazzjoni jkunu provduti b'qafas stabbli u prevedibbli biex isiru l-investimenti;

8. Jitlob allokazzjoni ambizzjuża ta' fondi għall-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija sabiex tintlaħaq massa kritika meħtieġa li tistabblixxi l-Komunitajiet ta' Għarfien u Innovazzjoni previsti;

9. Jemmen li l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa għandha rwol importanti fl-irkupru ekonomiku tal-Unjoni; jitlob li sabiex jiġi allokat sehem akbar mir-riżorsi finanzjarji għal dan l-istrument finanzjarju sabiex jiġi assigurat li tingħata spinta lill-investimenti pubbliċi u privati oħrajn; jappella, b'mod partikolari, biex tingħata attenzjoni fuq bonds tal-proġetti tal-enerġija rinnovabbli u bonds tal-proġetti tal-infrastruttura tal-ICT u biex ikun hemm allokazzjoni suffiċjenti għall-grilji intelliġenti, speċjalment minħabba s-sinerġiji potenzjali mas-settur tal-ICT;

10. Jisħaq fuq il-bżonn li l-problemi li jiffaċċjaw l-SMEs jiġu indirizzati permezz ta' programm ambizzjuż tal-COSME; jemmen li l-livell ta' fondi attwalment propost hu insuffiċjenti u jtenni l-pożizzjoni tal-Parlament biex l-ammont allokat għall-programm matul il-perjodu tal-QFP jiġi rduppjat; minħabba s-sitwazzjoni partikolarment diffiċli tal-aċċess għall-finanzi, jitlob li mill-anqas 60 % tal-baġit tal-COSME jiġi allokat għall-istrumenti finanzjarji l-aktar effettivi; jinsisti li l-QFP għandu jkompli jipprovdi għal programm ta' mikrofinanzjament (bħall-Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress u JASMINE); jitlob, barra minn hekk, għal netwerking aktar mill-qrib tal-għodda eżistenti u futura għall-promozzjoni tal-intraprenditorija, pereżempju l-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni, il-Garanzija għaż-Żgħażagħ u Erasmus għall-Imprendituri Żgħażagħ, bl-għan li jiġu ġġenerati inċentivi u sinerġiji fil-livell nazzjonali u lokali;

11. Jinsisti li l-proġetti ewlenin tal-infrastruttura tal-Unjoni (bħal Galileo, ITER u Copernicus) iridu jiġu ffinanzjati barra mil-limiti massimi tal-QFP sabiex ikunu jistgħu jingħataw approprjazzjonijiet addizzjonali mill-Istati Membri fejn meħtieġ, u jinsisti li l-fondi u l-implimentazzjoni b'suċċess ta' programmi oħra tal-Unjoni ma għandhomx ikunu mhedda minn eċċessi ta' spejjeż possibbli ta' dawn il-proġetti fuq skala kbira;

12. Jemmen li governanza u koordinazzjoni aħjar tal-infiq bejn l-Unjoni, l-Istati Membri u r-reġjuni huma meħtieġa sabiex tiġi implimentata l-istrateġija Ewropa 2020; jitlob li jsir użu aħjar tal-finanzjament eżistenti tal-Unjoni b’attenzjoni għal valur miżjud tal-Unjoni, razzjonalizzazzjoni effikaċi u effetti ta’ lieva, flimkien mal-implimentazzjoni xierqa u urġenti fl-Istati Membri; jitlob li l-proċess tas-Semestru Ewropew jimmonitorja l-investimenti fir-riċerka, l-innovazzjoni, il-politika industrijali, l-SMEs, l-infrastrutturi tal-enerġija u tal-ICT.

ĠUSTIFIKAZZJONI

Il-prijoritajiet tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija (minn hawn 'l isfel *il-Kumitat ITRE*) tal-Abbozz tal-Baġit tal-UE għall-2014 ġew espressi fl-opinjoni tiegħu tal-20 ta' Ġunju 2013 dwar il-mandat għat-trilogu dwar l-Abbozz tal-Baġit 2014 u dawn jibqgħu validi għall-opinjoni tal-ITRE dwar il-linji baġitarji. Ir-riżultat tal-votazzjoni dwar il-mandat għat-trilogu baġitarju jinsab mehmuż fl-opinjoni ma' din il-ġustifikazzjoni.

L-emendi dwar linji baġitarji kif modifikati mill-Kunsill ġew adottati mill-Kumitat ITRE fit-2 ta' Settembru 2013. Diversi linji tal-baġit fi ħdan il-mandat tal-Kumitat ITRE kienu kkonċernati mill-pożizzjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2013, li pproponiet tnaqqis ġenerali ta' EUR 240.68 miljun f'impenji u EUR 1.06 biljun f'pagamenti meta mqabbla mal-abbozz ta' Baġit tal-UE tal-Kummissjoni għall-2014.

Fir-rigward tal-Intestatura 1A, it-tnaqqis tal-Kunsill jammonta għal EUR 60 miljun f'approprjazzjonijiet ta' impenn u jirrigwarda primarjament infiq ta' appoġġ għall-programm tar-riċerka u l-innovazzjoni inkluż Orizzont 2020, COSME għall-SMEs u l-impriżi u għall-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa. It-tnaqqis f'pagamenti taħt l-Intestatura 1A hu ta' EUR 426.5 miljun li minnhm EUR 154 miljun fi proġetti kbar ta' infrastruttura, EUR 120.7 miljun f'Orizzjont 2020, EUR 86.9 miljun fil-Faċilità Nikkolegaw l-Ewropa u EUR 61.3 miljun fi programmi oħra.

Din il-proposta hi inaċċettabbli għall-Kumitat ITRE u hi inkompatibbli mal-Konklużjonijiet tal-Kunsill ta' Marzu 2013 fejn il-Kunsill impenja lilu nnifsu li jżomm żieda reali għall-programmi tar-riċerka u l-iżvilupp meta mqabbla mal-livelli tal-2013 u li jqiegħed enfasi fuq l-appoġġ għall-SMEs. Mhijiex ukoll f'konformità mal-ftehim milħuq mal-Parlament fin-negozjati dwar il-QFP 2014-2020, fejn kien miftiehem li l-programm COSME u Orizzont 2020 jingħataw prijorità fl-2014.

Meta jitqiesu dawn il-fatti, il-Kumitat ITRE vvota biex jinżamm l-abbozz ta' baġit kif propost mill-Kummissjoni għall-attivitajiet tal-programmi taħt l-Intestatura 1A li sarilhom tnaqqis mill-Kunsill.

Barra minn hekk, il-Kumitat ITRE appoġġa wkoll il-proposta mir-rapporteur biex jintuża l-marġni tal-Intestatura 1A (EUR 125.9 miljun) u l-fondi previsti skont l-Istrument għall-Flessibbiltà (EUR 471 miljun) biex jiżdiedu l-fondi għall-SMEs u għar-Riċerka u l-Innovazzjoni. Prinċipalment dan jinkludi talbiet għal appoġġ għall-prijoritajiet li ġejjin:

- linja tal-baġit 02 02 01: appoġġ għal Erasmus għall-Imprendituri Żgħażagħ skont il-programm COSME (+EUR 20 miljun f'approprjazzjonijiet ta' impenn (CA) u +EUR 6 miljun f'approprjazzjonijiet ta' pagament (PA));
- linja tal-baġit 02 02 02: appoġġ għall-istrumenti finanzjarji taħt il-programm COSME (EUR 60 miljun f'CA u +EUR 40 miljun f'PA);
- linja tal-baġit 02 04 02 03: żieda għal innovazzjoni fl-SMEs (+EUR 30 miljun f'CA u +EUR 20 miljun f'PA);
- linja tal-baġit ġdida 02 04 02 04 biex titwaqqaf linja unika tal-baġit li timplimenta l-istrumenti tal-SME f'Orizzont 2020 kif maqbul mal-Kunsill matul in-negozjati dwar

Orizzont 2020 (+EUR 30 miljun f'CA u +EUR 160 miljun f'PA);

- linja ġdida tal-baġit 32 04 03 02 li tiżgura l-kontinwazzjoni għall-Programm Enerġija Intelliġenti għall-Ewropa bħala programm separat tal-enerġija taħt Orizzont 2020 kif maqbul mal-Kunsill matul in-negozjati dwar Orizzont 2020 (+EUR 110 miljun f'CA u +EUR 60 miljun f'PA);
- linja ġdida tal-baġit 08 02 04 01 biex jitwaqqaf programm ta' Xjenza għas-Soċjetà u mas-Soċjetà bħala programm trasversali f'Orizzont 2020 kif maqbul mal-Kunsill matul in-negozjati Orizzont 2020 (+EUR 60 miljun f'CA u +EUR 5 miljun f'PA).

Fl-aħħar nett, il-Kumitat ITRE appoġġa żieda ta' fondi biex ikunu allokati għall-installazzjoni ta' broadband fl-ICT tal-Faċilità Nikkolegaw l-Ewropa.

Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji

Il-Kumitat ITRE qies u evalwa l-proġetti pilota u l-azzjonijiet preparatorji kollha proposti mill-Membri, u adotta tliet proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji ġodda li jappoġġaw prijoritajiet politiċi tal-Kumitat u li għandhom potenzjal li, fil-ġejjieni, jiżviluppaw f'attivitajiet u programmi tal-UE:

Proġett pilota *mudelli tekno-ekonomiċi għan-netwerks tat-tisħin distrettwali b'inputs multipli* (wara l-linja tal-baġit eżistenti 07 02 77 25 EUR 2 miljun), biex tiżdied l-effiċjenza totali tan-netwerks tat-tistħin u tat-tkessiħ distrettwali, fl-iżvilupp ta' tisħin u tkessiħ distrettwali tal-ġenerazzjoni li jmiss;

Proġett pilota *REIsearch (Qafas ta' Eċċellenza fir-Riċerka u l-Innovazzjoni) - Tisħiħ tal-kompetittività taż-Żona Ewropea tar-Riċerka billi tiżdied il-komunikazzjoni fost ir-riċerkaturi, iċ-ċittadini, l-industrija u dawk li jfasslu l-politika* (wara l-linja tal-baġit eżistenti 09 03 77 01 EUR 1.2 miljun), biex jiġi aċċellerat l-użu sħiħ tal-kapital intellettwali tal-Ewropa għall-benefiċċju taċ-ċittadini, l-imprendituri u x-xjentisti permezz ta' għodda ġdida tal-midja u

Azzjoni preparatorja *Strateġija reġjonali għar-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana* (wara l-linja 13 03 41 EUR 1.2 miljun), li tanalizza t-tkabbir potenzjali tar-reġjun u tuża r-riżultati biex tinvestiga l-valur miżjud ta' futur kondiviż ta' strateġija reġjonali makro għaż-żona tal-Baħar tat-Tramuntana, meta jitqies il-fatt li Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana b'saħħtu għandu l-potenzjal li jaġixxi bħala mutur għat-tkabbir fl-Ewropa u jikkontribwixxi għall-objettivi tal-istrateġija UE 2020.

Minbarra dawn il-Proġetti Pilota uAzzjonijiet Preparatorji ġodda, il-Kumitat ITRE talab ukoll li jinżamm il-livell ta' appropjrazzjonijiet ta' pagament għall-azzjoni preparatorja attwali *Erasmus għall-imprendituri żgħażagħ* (linja tal-baġit attwali 02 02 77 03 +EUR 665 000) għall-inqas għal-livell tal-2013 biex jiżgura li jitwettqu l-obbligi minn snin preċedenti.

RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

Data tal-adozzjoni	26.9.2013
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 42 –: 0 0: 4
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Dimitrios Droutsas, Christian Ehler, Adam Gierek, Norbert Glante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Jacky Hénin, Romana Jordan, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Amalia Sartori, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	Elisabetta Gardini, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Eija-Riitta Korhola, Bernd Lange, Werner Langen, Marian-Jean Marinescu, Hannu Takkula, Hermann Winkler
Sostitut(i) (skont l-Artikolu 187(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	Britta Reimers